

Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 1 of 14

### DP-DPAP-00-29a - Invitation for the offers/quotations for goods

Project Title - Name of the investment: Procurement of production equipment

Date of invitation: 30.05,2023

Number and date of the IPARD Contract 09-908/21-1806/15 of September 15, 2021 and annex no. 1 of the agreement on the allocation of fund support No. 09-908/21-1806/16 dated October 27, 2021 and Annex No. 2 of the contract on the allocation of funds No. 09-908/21-1806/21 dated February 28, 2022 and annex no. 3 of the contract on the allocation of support funds number 09-908/21-1806/22dated March 7, 2022 and annex no. 4 of the contract on the allocation of support funds number 09-908/21-1806/27 dated September 9, 2022year and annex no. 5 of the contract on the allocation of support funds number 09-908/21-1806/37 dated March 7, 2023 and annex to the contract No. 6 on the allocation of support funds No. 09-908/21-1806/40 dated April 4, 2023

Dear suppliers,

- 1. You are invited to submit an offer with accurate prices and quantities for the delivery of the following items
- i) Automatic line for packaging meat products in soft foil and in the zone of internal gases with hard bottom film
- v) Information on the technical specification (minimum technical specification) for each item which

is contracted (power, operational/working width, engine speed, load capacity, etc.)

- The basic machine consists of:

Machine stand

Frame length 2,875mm (format distance 1200-1350mm)



**Policy Area Agriculture and Rural** Development

Version No: 2.1

### **DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS**

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

**Document: DP-DPAP-**

00-29a

Page 2 of 14

The machine cannot be disassembled into two parts

Conveyor chain cover

Nominal width 420mm

Protective device

A set of protective covers for the first set of formats

Lifting system for forming station

Lifting system for welding station

Film feed drive

1 system for unwinding the top foil

1 system for unwinding the lower foil

- -Photocell for the printed upper film
- Pneumatic version of the machine

Maintenance unit R1/2"

Safety valve

Air pressure inlet control switch

Forming Station Valve Assembly

Filter for oil-free pressure in the forming area

Welding station valve assembly

Welding valve with pressure regulator

Water flow incl. water flow control, discharge valve for emptying the system that cools the tool

Air pressure heating and forming system

Evacuation device



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

# DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 3 of 14

- Electric version of the machine

Voltage 400 V, frequency 50 Hz, 3 phases with zero

Power supply through the main switch

Micro-processor control IPC-03

Performance:

**CPU** 

The Windows Embedded operating system is subject to high temperatures, vibrations and

**EMV** 

Network interface for integration into the company LAN

Touch-screen terminal 7" color, water resistant in IP 65 design with LED lighting

Temperature regulation

Memory module for 250 recipes

Capacity indicator, working hours counter, clock counter, flow meter

The possibility of saving data on a USB memory stick

Line displacement control for input and output units

Program for partial displacement, where the displacement can be performed in half, third and quarter

working clock

Regulating the temperature of circuits for:

1x upper standard heating for forming

1x heating for cooking

Washing program with fixing lifting systems



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

### DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 4 of 14

- Vacuum pump

Vacuum pump 3 x 208-253 / 360-440 V / 50 Hz

Nominal capacity: 106 m3/h

Installation set A for vacuum pumps up to 100 m3/h

- Cutting systems

1x die cut for hard foil FS10 upper part

1x die for hard foil FS10 lower part

Knife system for longitudinal cutting

- Removal of edge strips of foil and waste

Winder of surplus foil

- Transporter

Driven output conveyor

-Format Set 1:

Shift length: 240 mm

Width of the foil machine: 420 mm

- Basic tool

Number of columns 1

Number of rows 1



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

DEPARTMENT FOR
PUBLICITY AND
AUTHORISATION OF
PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 5 of 14

- Forming station for the lower foil (set)

Forming tool - set,

Prepared for partitions

- Welding station (set)

The upper part of the welding tool

The lower part of the welding tool with the welding frames

Support and output parts

Support for forming molds in product input area and output area

Support system in the field of investment

Exit system

-Tool I - for packing both in vacuum and in the zone of changed gases

Forming Tool:

Number of columns 3

Number of rows 1

Foil specification:

Top film, soft type, PA/PE, width 412 mm, tolerance +/- 1 mm, thickness 80 microns, with or without printing

Bottom film, type PA/PE, soft film, width 422 tolerance + 2 mm, thickness up to 300 microns for vacuum packaging.

Bottom film, type APET/PE, hard film, width 422 tolerance + 2 mm, thickness up to 300 microns for packages in the zone of changed gases



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 6 of 14

Packing specification:

Package dimensions 130.33 mm x 240.00 mm

Format dimensions 115.33 mm x 222.00 mm

The extraction depth is adjustable from 10 to 70 mm

Capacity: 5 to 7 beats per minute

Forming station - bottom film - accessories

Partitions in the lower part of the tool

Plates for forming soft foil with a radius of 20

Special inserts for forming dimensions 115.33 mm x 222.00 mm 3 pieces

Infill panels for depth

Welding station - top foil - accessories

Welding plate with frame welding and one corner for easy opening of containers

the so-called "peel corner".

Infill panels

Welding frame

- Knife system for cross cutting

Vario-parts for cutting hard foil



-Vario-parts for cutting

for longitudinal cutting

knife holder without knife

foil support during cutting

4 x knife with holder

cutting register

Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

# DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 7 of 14

Knife holder		
1 x set of knives with a radius of 9 mm - for three columns		
0		
Insert for a die for cutting soft foil		



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

# DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 8 of 14

-Format Set 2:	
Shift length: 300 mm	
0	
Width of the foil machine: 420 mm	
- Tool I - for packing both in vacuum and in the z	zone of changed gases
	₽ .4
Forming tool:	
Number of columns 3	
	•
Number of rows 1	
- Foil specification:	
Top film, soft type, PA/PE, width 412 mm, tolera	nce +/- 1 mm, thickness 80 microns, with
X	
with or without print	



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 9 of 14

Bottom film, type PA/PE, soft film, width 422 tolerance  $+\ 2\ mm$ , thickness up to 300

microns for vacuum packaging.

Bottom film, type APET/PE, hard film, width 422 tolerance + 2 mm, thickness up to 300

microns for packages in the zone of changed gases

-Package specification:

Package dimensions 130.33 mm x 300.00 mm

Format dimensions 115.33 mm x 282.00 mm

The extraction depth is adjustable from 10 to 70 mm

Capacity: 5 to 7 beats per minute



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 10 of 14

- Forming station - lower foil - accessories

Partitions in the lower part of the tool

Plates for forming soft foil with a radius of 20

Special inserts for forming dimensions 115.33 mm x 282.00 mm 3 pieces

Infill panels for depth

- Welding station - upper foil - accessories

Welding plate with frame welding and one corner for easy opening of containers

the so-called peel corner



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 11 of 14

Infill panels

#### Welding frame

(v) Information on technical specification (minimal technical specification) for each item, which is contracted (horse power, operational width, engine speed, bearing capacity, etc.)

Note that the contracted price with Directorate for payment for listed items is 73000,00 EUR.

2. You must quote for all items under this invitation. Price quotations will be evaluated for all the items together and contract awarded to the company offering the lower evaluated total cost of all the items.

Your price quotation must include the name of the purchaser to whom is submitted (name of potential purchaser), must be dated and stamped (if possible) and should be submitted by post, personally (in case of delivery by post or personally the offers must be submitted in 2 identical copies in paper and electronic version in closed envelop with remark: DO NOT OPPEN – offer for the recipient (name of the recipient) Turo doo (name of the project Procurement of production equipment) or electronically at the following address:

Directorate for Payments Address

Moskovska 101 81000 Podgorica

E-mail: dostavljanje.ponuda@mpr.gov.me

Telephone: 00 382 20 672 026; 00 382 67 205 790

3. Your quotation in duplicate and in Montenegro language, should be accompanied by adequate technical documentation and catalogue(s) and other printed material or pertinent information (in Montenegro language) for each item quoted, including names and addresses of firms providing service facilities in Montenegro(name of the country).



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

# DEPARTMENT FOR PUBLICITY AND AUTHORISATION OF PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 12 of 14

4. Each bidder must submit only one bid. Bids must be submitted by existing companies which have no proprietary, kinship or partnership with the recipient. The Bidder must also provide proof of registration for the activity for which it is performed

Bidders are responsible for the reality and reasonableness of the amount and truthfulness of the information provided in the offers

- 5. All items from the offer which is equal or above 100.000€ without VAT come from eligible countries: goods/ services come from EU member states (Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Croatia, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom) or from beneficiaries of IPA (Croatia, Bosnia and Herzegovina, Serbia, Kosovo, Montenegro, Nort Macedonia, Turkey and Albania), ENI partner countries and territories (Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, occupied Palestinian territory (oPt), Syria, Tunisia and Ukraine and EEA countries: Norway, Liechtenstein and Iceland.
- 56. The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the addressed indicated in Paragraph 2 is:15,06,2023 (at least 15 days should be given from the date of announcement of the public invitation)
- 6. Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions:
  - (i) <u>PRICES</u>: The prices should be quoted for delivery **CIP**\_Cetinje\_(place of destination) for imported goods or **EXW** for domestically supplied goods plus the price of delivery to the place of destination, according to INCOTERMS, 2010. Prices should be quoted in Euro.
  - (ii) <u>EVALUATION OF QUOTATIONS</u>: Offers determined to be substantially responsive to the minimal technical specifications will be evaluated by comparison of total price.

In evaluating the quotations, the Purchaser will determine for each proposal the evaluated price by adjusting the price quotation by making any correction for any arithmetical errors as follows:



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.1

DEPARTMENT FOR
PUBLICITY AND
AUTHORISATION OF
PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 13 of 14

- (a) where there is a discrepancy between amounts in figures and in words, the amount in words will govern;
- (b) where is a discrepancy between the unit rate and the line item total resulting from multiplying the unit rate by the quantity, the unit rate as quoted will govern;
  - (c) if a Supplier refuses to accept the correction, his quotation will be rejected.

In addition to the quoted price, the evaluated price shall include:

• All custom duties, import and any other taxes or fees applicable for goods imported in Montenegro, and

Also, amounts stated in the offers must will be expressed in EYP, each offer/quotation must clearly indicate if the Value Added Tax (VAT) is included in the price and the amount and percentage of the VAT. The VAT percentage should be indicated for the country of Supplier.

- (iii) <u>AWARD OF PURCHASE ORDER</u>: The award will be made to the bidder offering the lowest evaluated price and that meets the required standards of technical and financial capabilities. The successful bidder will sign a Contract with the Purchaser. The Contract has to be signed by both parties and stamped and it should include the stipulations for:
  - the date of signing,
  - the exact information of the name of the purchaser and the supplier,
  - the name of the investment,
  - the total price of the investment in figures and in the words without VAT,
  - the deadline of the finalization and/or delivery of the investment,
  - the warranty deadline and conditions
- (iv) <u>VALIDITY OF THE OFFER</u>: Your quotation(s) should be valid for at least a period of forty five (45) days from the deadline for receipt of quotation(s).
- 7. Further information can be obtained from:

Niko Popovic

Turo doo



Policy Area Agriculture and Rural Development

Version No: 2.1

DEPARTMENT FOR
PUBLICITY AND
AUTHORISATION OF
PROJECTS

Ministry of Agriculture and Rural Development of Montenegro

Document: DP-DPAP-00-29a

Page 14 of 14

Telephone: +38268867162

Fax: +38241239755

E-mail:turodoo@gmail.com

0

Sincerely,

Turo doo